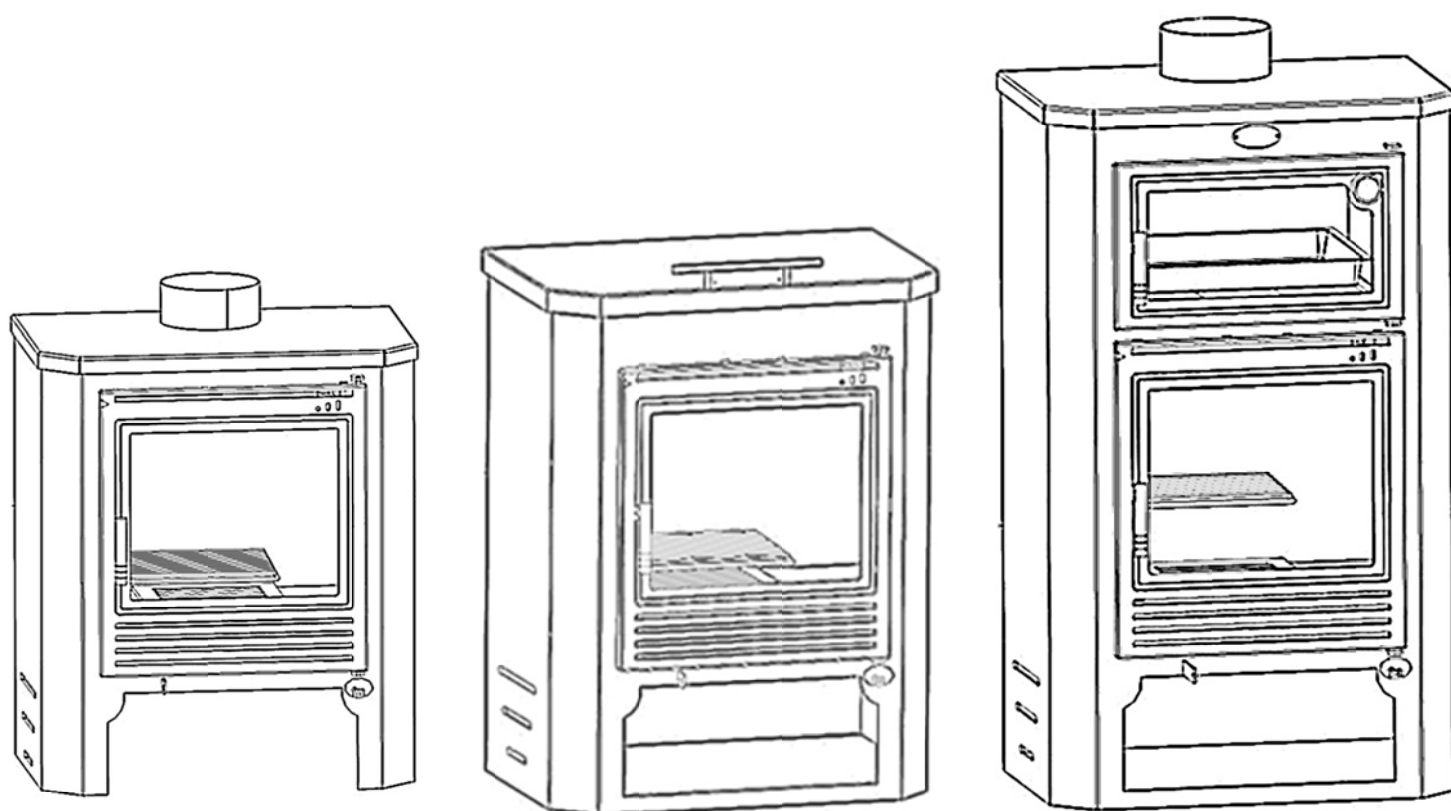




MANUAL DE INSTALAÇÃO, USO E MANUTENÇÃO



SALAMANDRA METÁLICA A LENHA

Modelo: M-101/ M-102 / M-104

ÍNDICE

1. CERTIFICAÇÃO CE	3
2. NORMAS DE SEGURANÇA	4
3. PARTES IDENTIFICATIVAS DO EQUIPAMENTO E MEDIDAS.	5
4. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO	11
5. COMBUSTÍVEL	12
6. FUNCIONAMENTO. PRIMEIRO USO DO EQUIPAMENTO.	12
7. MANUTENÇÃO.	13
8. GARANTIA.	13
9. MEDIDAS E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.	14

Estimado cliente, parabéns pela aquisição desta salamandra metálica a lenha FM. Antes da sua instalação, recomendamos que leia atentamente as presentes instruções com a finalidade de conhecer a correta instalação e operação do equipamento.

1. CERTIFICAÇÃO CE

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE



<u>Fabricante:</u>	FM CALEFACCION S.L. B-14.343.594
<u>Morada:</u>	Ctra. de Rute km 2,7-14900 Lucena (Córdoba) ESPAÑA
<u>Produto:</u>	Salamandra metálica a lenha
<u>Modelo:</u>	M-101//M-102//M-104

B-14.343.594 declara que o produto mencionado cumpre as normas abaixo indicadas sobre segurança e conforto:

- UNE-EN 13240:2002/A2:2005/AC:2006/AC:2007 Salamandras que utilizam combustíveis sólidos.
- Regulamento Europeu de Produtos de Construção (UE) Nº 305/2011



B-14.343.594

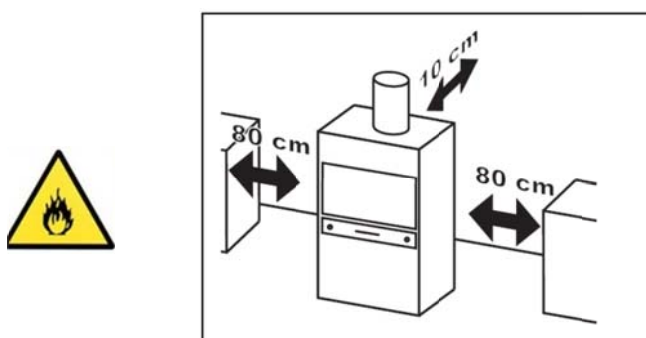
Selo representativo da empresa

2. NORMAS DE SEGURANÇA

Existem certos riscos que deverá ter em conta na hora de colocar em funcionamento a sua salamandra a lenha com combustíveis sólidos, seja qual for a marca. Estes riscos podem ser minimizados se seguir as instruções e recomendações que apresentamos neste manual. Aqui fornecemos uma série de normas e conselhos.

1.- Durante o primeiro acendimento, ao contrário de outros fabricantes, não se geram fumos. Não obstante, recomenda-se ventilar a habitação. Não sobreaqueça e não funcione com o equipamento durante um longo período de tempo, no primeiro acendimento.

2.- Mantenha afastado de qualquer material combustível (móveis, cortinas, roupas, etc.) e de superfícies inflamáveis, a distância mínima de segurança é de 0,80 m.



3.- As cinzas devem ser colocadas num recipiente metálico e serem imediatamente retiradas da casa.

4.- Não deve utilizar líquidos inflamáveis para o acendimento. Mantenha afastado qualquer tipo de líquido inflamável (gasolina, óleo, álcool, etc.,)

5.- Fazer inspeções periódicas da chaminé e a sua limpeza sempre que necessário.

6.- Não coloque o equipamento perto de paredes combustíveis

Temperaturas máximas de superfície (°C)			
	Resultado	Conforme	Apdo.
Chão (0 cm)	121	Não**	5.6
Parede lateral (80 cm)	96	Sim	5.6
Parede traseira (80 cm)	95	Sim	5.6
Recipiente de armazenamento de combustível Integral	N.A.	N.A.	5.4

** Se o piso contém materiais inflamáveis deverá ser isolado com materiais não combustíveis, de acordo com o manual.

O lenheiro de armazenamento de combustível não está apto para o uso estabelecido.

O equipamento não contém amianto nem soldaduras de cádmio.

Aviso

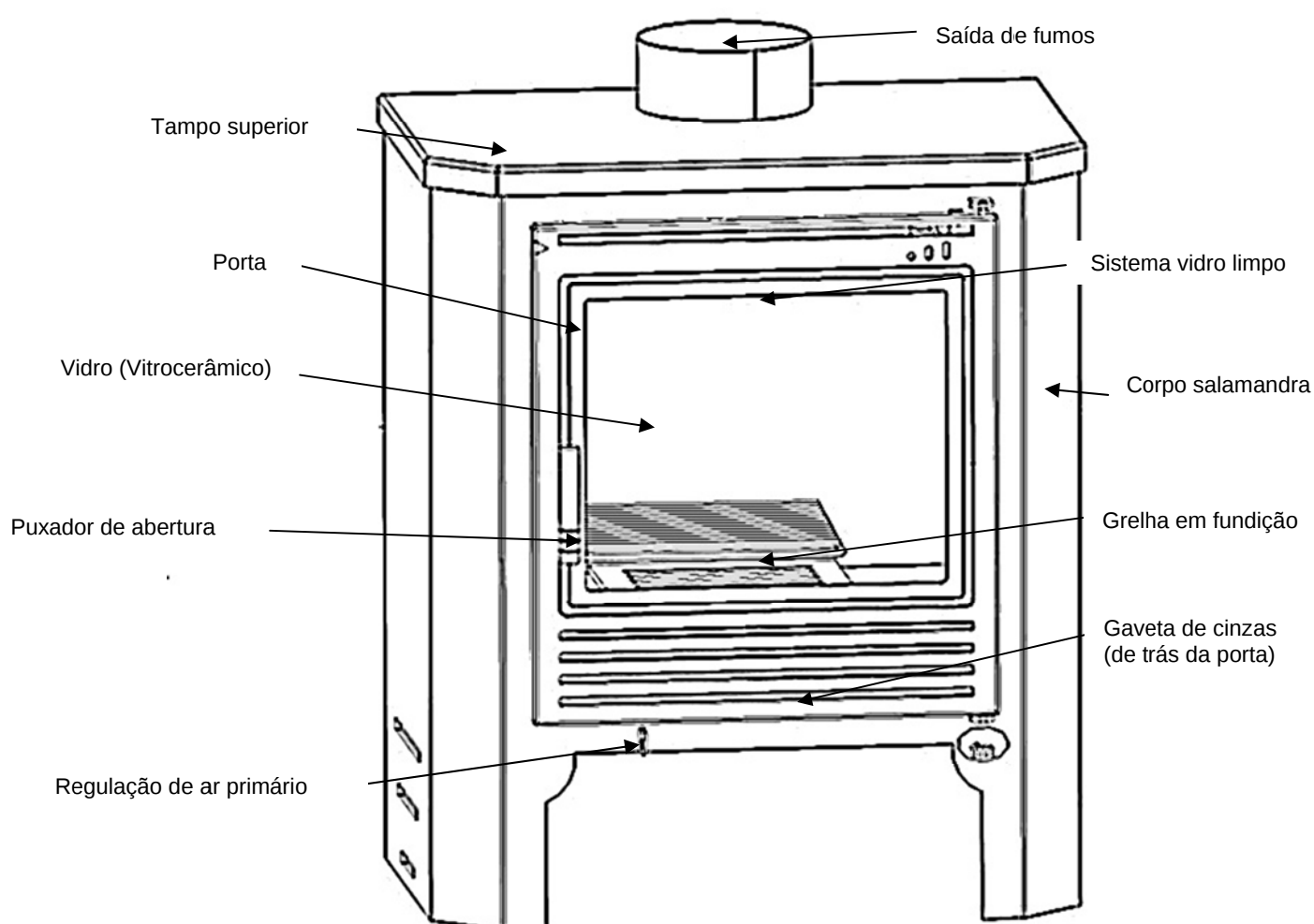
Os equipamentos a lenha aquecem durante o funcionamento. Por conseguinte, terá de atuar com precaução ficando afastado, especialmente evitar a proximidade de crianças, idosos ou outros que requeiram uma atenção especial assim como animais de estimação, enquanto o equipamento estiver em funcionamento.

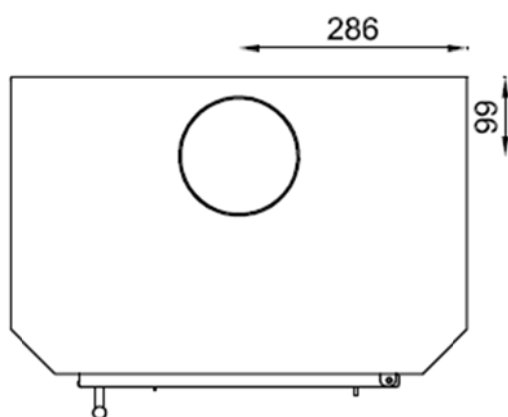
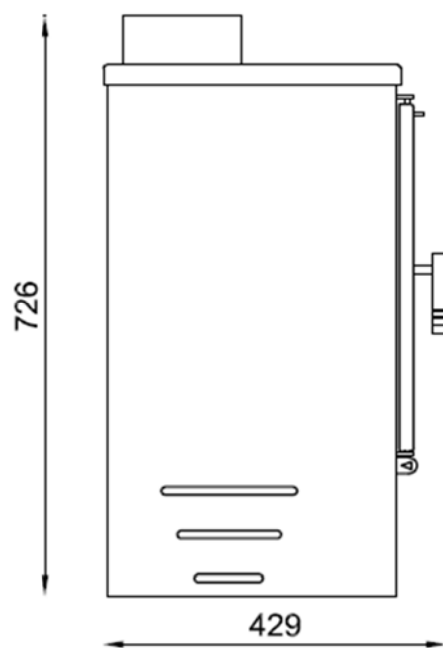
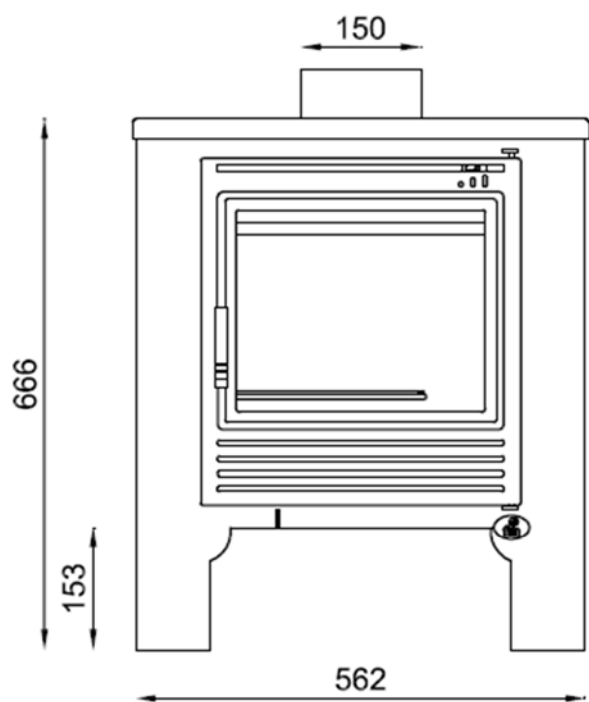
Certifique-se de que crianças ou outras pessoas não familiarizadas com o funcionamento do equipamento são supervisionados aquando da sua proximidade. Para a proteção de queimaduras e para proteger a aproximação de crianças ou pessoas que não devam estar em contacto com o aparelho, coloque um corta-fogo ou um separador.

Recomenda-se a utilização de luvas à prova de fogo para manusear o equipamento.

3. PARTES IDENTIFICATIVAS DO EQUIPAMENTO E MEDIDAS.

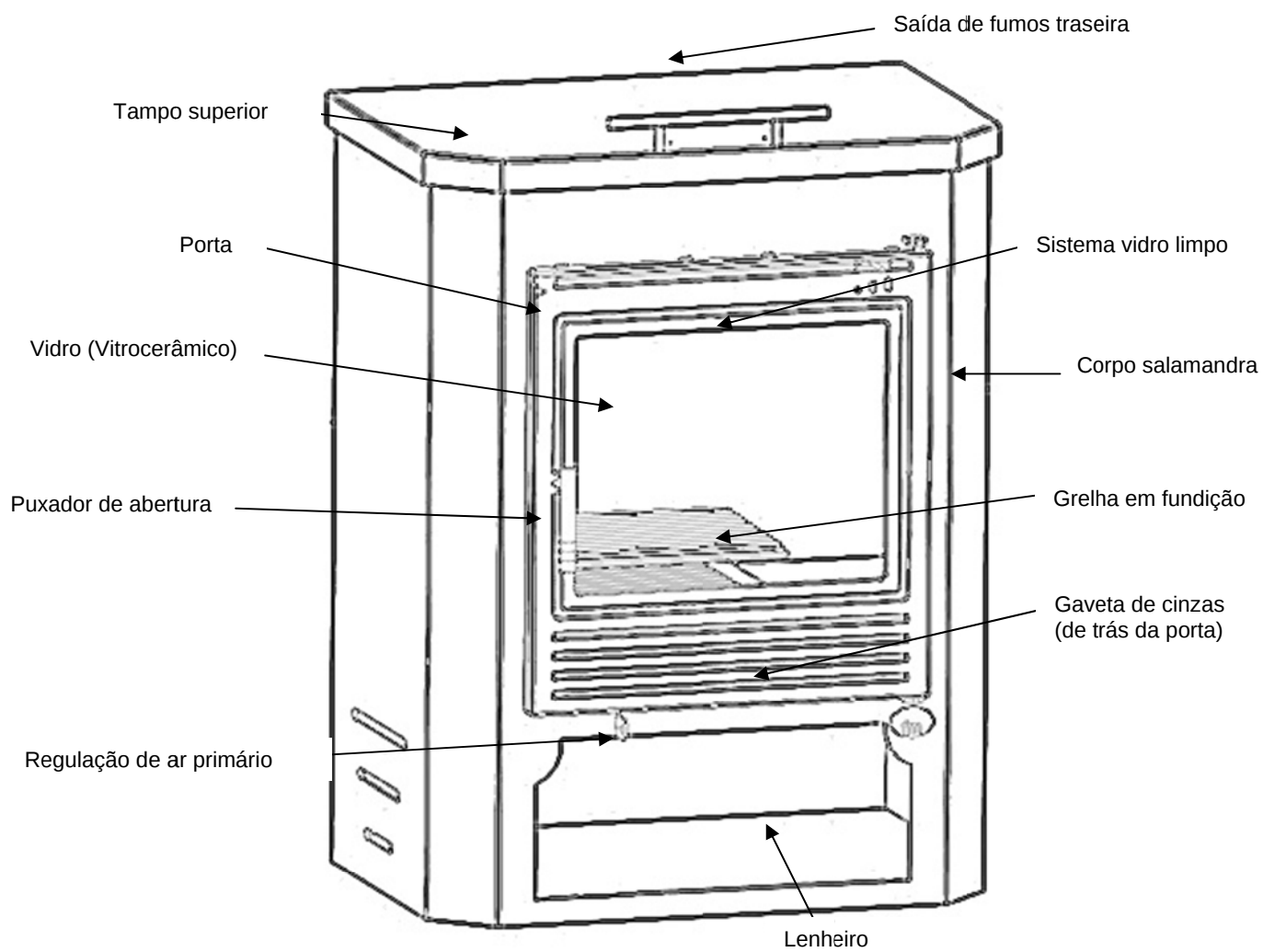
MODELO M-101

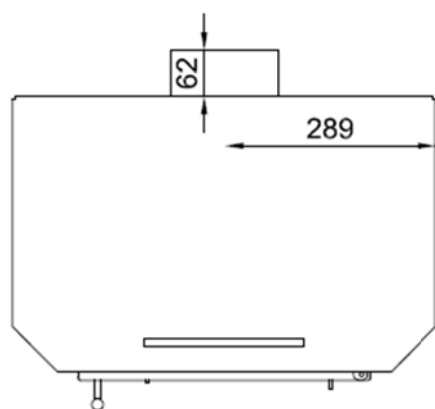
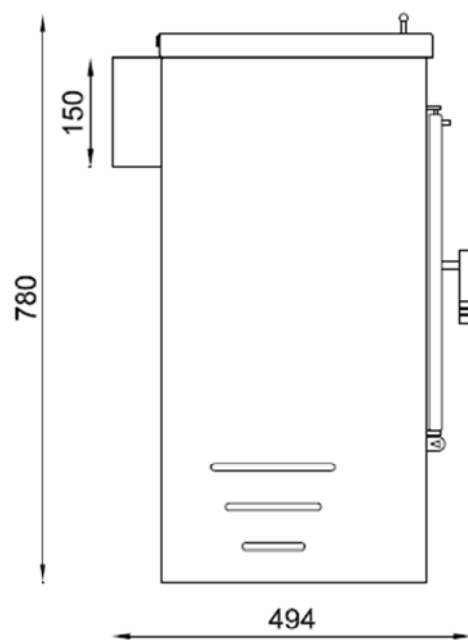
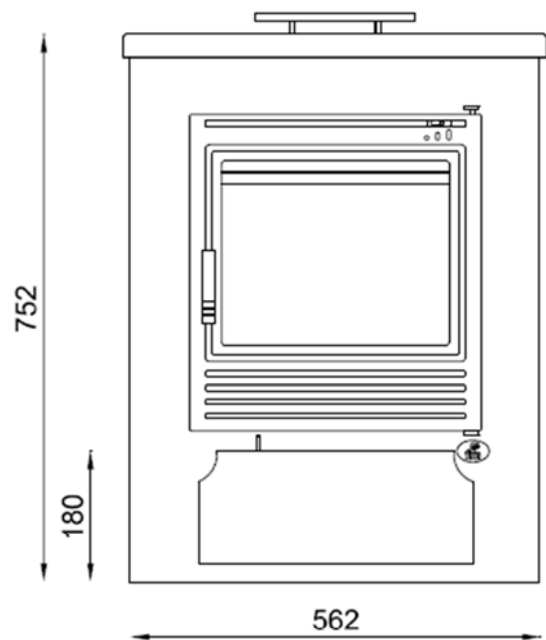




MODELO M-101

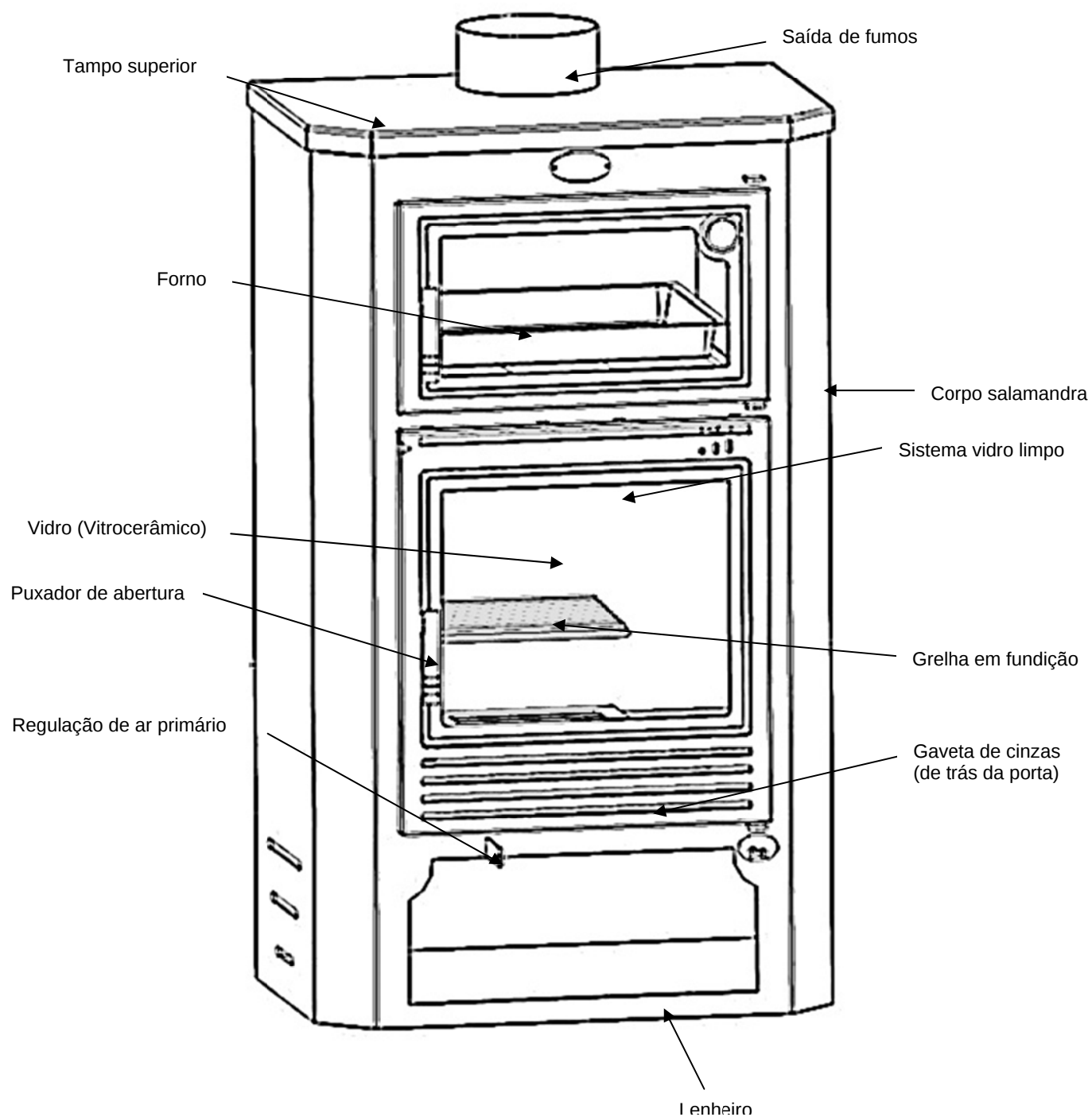
MODELO M-102

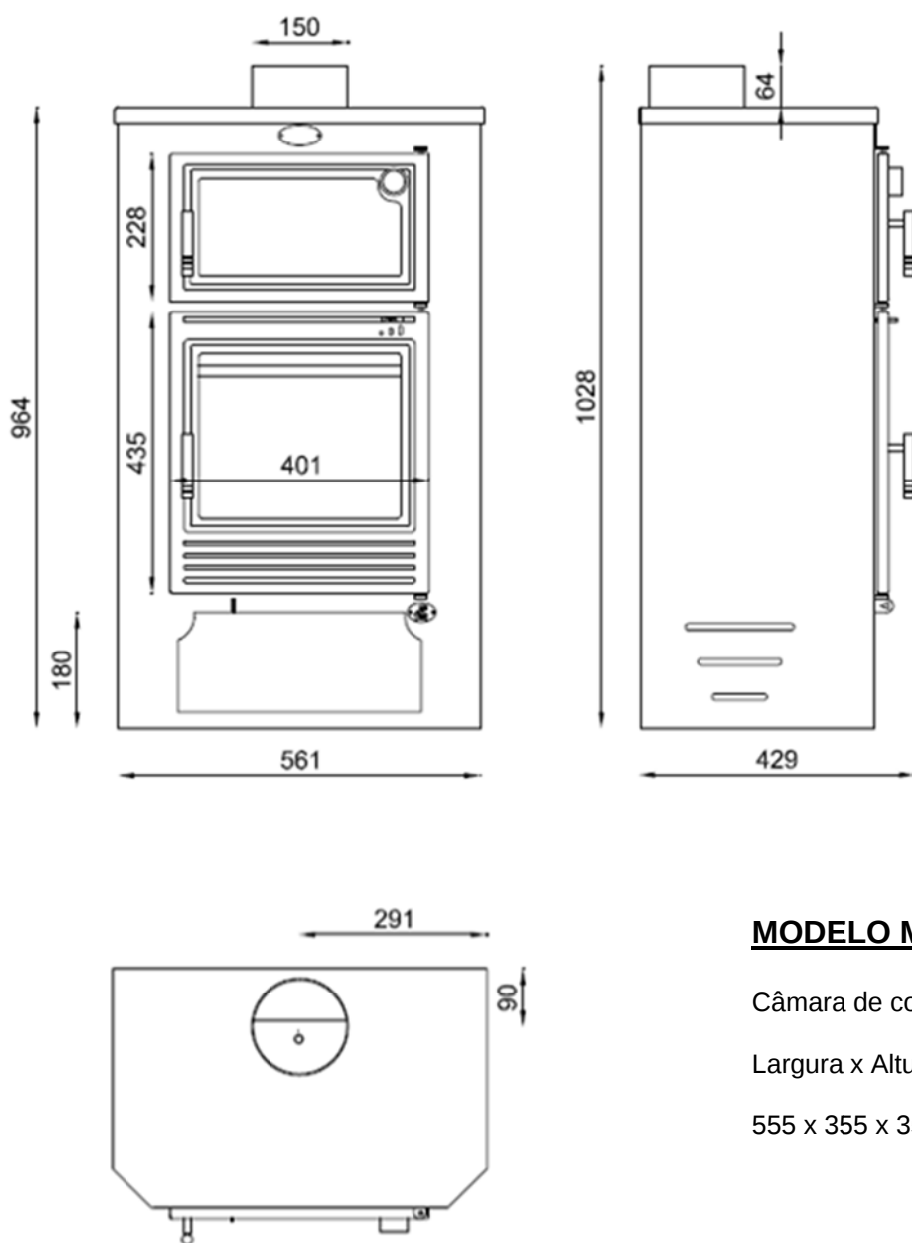




MODELO M-102

MODELO M-104





MODELO M-104

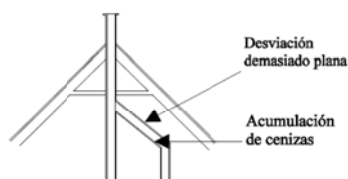
Câmara de combustão:

Largura x Altura x Profundidade

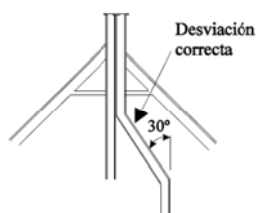
555 x 355 x 355 mm

4. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

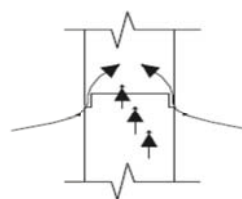
- A instalação deste equipamento deve ser realizada por um profissional qualificado.
- O equipamento deve ser instalado num local bem ventilado. Recomendamos que exista pelo menos uma janela que possa ser aberta, no local onde estará instalado o equipamento.
- A instalação deve ser o mais vertical possível, evitando a utilização de curvas e desvios. No caso de a instalação se realizar apenas com tubos, deverá ter 3 metros lineares no mínimo. Os tubos devem ser isolados com massa refratária com a finalidade de evitar que a fuligem caia pelas juntas (ver figuras).



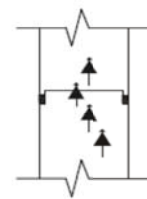
Incorreto



Correto



Incorreto

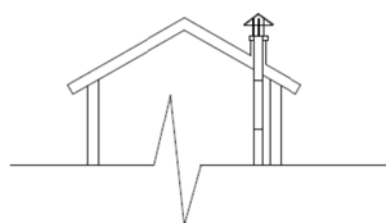


Correto

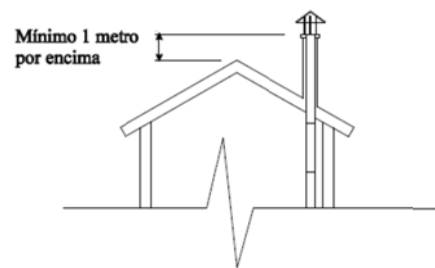
Figura 1

Figura 2

- Para comprovar a estanquicidade da chaminé, recomenda-se tapar a saída no telhado e introduzir papéis ou palha molhada, acender e observar se existem fugas pelas juntas dos tubos. É muito importante que a chaminé ultrapasse um metro a parte mais alta da casa. Se for necessário aumentar a tiragem, deverá elevar a altura da chaminé. As chaminés exteriores metálicas deverão ser construídas com tubagem de dupla parede, isolados especialmente para combustíveis sólidos (ver figuras).



Incorrecto



Correcto

Figura 3

- É necessário planear a acessibilidade para a limpeza do aparelho, da conduta de fumos e chaminé. Se tenciona utilizar a salamandra próximo de uma parede não inflamável, recomendamos deixar uma distância mínima para facilitar as operações de limpeza.
- O equipamento deve ser instalado em superfícies com capacidade de suporte adequada. Se a construção existente não atende a esse pré-requisito, devem ser tomadas as medidas adequadas.

Aviso:

- O incorreto ajuste, instalação, conservação e manutenção inadequada do equipamento, bem como qualquer modificação não autorizada, pode causar danos a bens ou pessoas. Por essa razão, leia cuidadosamente este manual antes de colocar o equipamento em funcionamento.
- Todos os regulamentos locais, incluindo os que façam referência a normas nacionais ou europeias devem ser cumpridos durante a instalação do equipamento.
- Todas as grelhas de entrada de ar devem situar-se de modo a que não possam ser obstruídas.
- Este equipamento não é adequado para ser instalado em sistema de chaminé partilhada com outro equipamento.
- A altura máxima de enchimento da câmara de combustão é de 300 mm.

5. COMBUSTÍVEL

- Utilize como combustível lenha seca (faia, videiro, choupo-branco), procurando que não exceda em 20% o nível de humidade. Tenha em conta que lenha com 50% – 60% de humidade não só não aquece, como tem uma deficiente combustão, cria muitas impurezas, liberta vapor de água em excesso e origina sedimentos excessivos no equipamento, vidro e conduta de fumos. É permitida a utilização de briquetes de lenha prensada.
- Incendeie a lenha com acendalhas existentes para o efeito ou com a ajuda de papel e madeira de pequenas dimensões. Nunca deverá utilizar líquidos inflamáveis para iniciar a combustão. Mantenha afastado qualquer tipo de líquido inflamável (gasolina, petróleo, álcool, etc.).
- Não utilize como combustível resíduos domésticos, materiais plásticos ou produtos gordurosos que poluam o meio ambiente e podem causar riscos de incêndio por obstrução da conduta.

6. FUNCIONAMENTO. PRIMEIRA UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO.

- Antes de realizar o primeiro acendimento, deve retirar todos os acessórios que se encontrem no interior do equipamento, tais como: Manual de instruções, luva ignífuga, sistema de mãos frias.
- É imprescindível que o primeiro acendimento se realize lentamente.
- Quando se inicia o primeiro fogo o equipamento pode emitir alguns fumos e gases, esta situação é normal devido à evaporação dos componentes de pintura e óleos utilizados na fabricação do equipamento.

Nos equipamentos **FM Calefacción**, estes fumos e gases são indetetáveis, uma vez que são utilizadas tintas inorgânicas resistentes ao calor e a reticulação da tinta não se produz pela evaporação dos componentes das mesmas.

- **É recomendado**, que se abra alguma janela para ventilar a divisão.
- Para o processo de acendimento do equipamento recomenda-se a utilização de papel, acendalhas e pequenos troncos de lenha. Uma vez iniciado o fogo, adicionar na primeira carga dois troncos de 1 a 1,5 kg de peso. Neste processo de acendimento as entradas de ar do equipamento deverão estar totalmente abertas, e se necessário, pode-se também auxiliar abrindo a gaveta de cinzas.

- Uma vez que a chama ganhe intensidade, ajustar através do fecho em maior ou menor grau, a regulação do ar primário e do registo.
- Para atingir a potência nominal do equipamento, terá de se colocar uma quantidade de lenha aproximadamente de 3,00 kg em intervalos de 1 hora. Não se deve reabastecer o equipamento até que não se tenha consumido a carga anterior, mas quando permanecerem apenas as brasas.
- A gaveta de cinzas, situada no interior do equipamento atrás da porta, serve para retirar as cinzas. Esvaziar regularmente, sem que fique demasiado cheia evitando danos na grelha, tenha cuidado com a cinza, mesmo após 24 horas pode ainda estar quente.
- Mantenha as crianças afastadas durante o funcionamento, para prevenir queimaduras.
- No caso de sobreaquecimento, feche o registo e entradas de ar de forma a reduzir a intensidade da chama.
- Em caso de anomalia, feche o registo, entradas de ar e contacte o fabricante.
- As portas da câmara de combustão e cinzeiro devem permanecer fechadas, exceto durante o acendimento, reabastecimento e remoção de resíduos, para evitar qualquer fuga de fumos.
- Manter as grelhas de entrada de ar desobstruídas.
- O equipamento está projetado para funcionamento intermitente e não contínuo.

7. MANUTENÇÃO

- Para a prevenção da formação de creosoto (fuligem): mantenha o equipamento com a regulação de ar primário completamente aberto, durante 30 minutos diariamente, para queimar o creosoto depositado no interior do equipamento e interior do sistema de evacuação. A tubagem de ligação à chaminé deve ser inspecionada pelo menos mensalmente durante a temporada de utilização, para determinar se existe formação de creosoto. Se o vidro se sujar com frequência, o valor de temperatura de combustão é reduzido; indica risco de formação de creosoto.
- O creosoto acumulado deve ser eliminado com um escovilhão ou produtos específicos para esse fim. Recomenda-se que antes de cada temporada de utilização se proceda a uma inspeção profissional de todo o sistema, limpar e reparar se necessário.
- Em caso de incêndio da chaminé, se possível encerre as entradas de ar e registo e contacte imediatamente as autoridades.
- Qualquer peça de substituição necessária terá que ser recomendada pelo fabricante.

8. GARANTIA

A garantia deste equipamento será segundo a lei, 23/2003 de 10 de Julho, 24 meses a partir da data da fatura de compra. Esta garantia será válida apenas mediante a apresentação da fatura de compra.

A garantia não cobre os danos no vidro, puxadores, botões de regulação, juntas fibrocerâmicas nas portas, ou danos imputáveis a uma incorreta instalação, manutenção ou reparação inadequada, assim como usos indevidos do equipamento.

9. MEDIDA MEDIDAS E CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS.

M-101

Altura	726 mm
Largura	562 mm
Profundidade	490 mm
Peso	59 Kg
Saída de fumos	150 mm
Corpo em aço	4 mm
Pintura anti calórica resistente a	800° C
Troncos até	50 cm

Potência calorífica nominal	9,0 KW
Rendimento	78,00%
Emissões de CO	0,280%
Depressão à potência nominal	11,2 Pa
Caudal mássico de fumos	11,8 g/s
Temperatura de fumos	312° C
Distância mínima a materiais combustíveis	80 cm
Volume aquecível (aprox.)	225 m³

M-102

Altura	752 mm
Largura	562 mm
Profundidade	490 mm
Peso	73 Kg
Saída de fumos	150 mm
Corpo em aço	4 mm
Pintura anti calórica resistente a	800° C
Troncos até	50 cm

Potência calorífica nominal	9,0 KW
Rendimento	78,00%
Emissões de CO	0,280%
Depressão à potência nominal	11,2 Pa
Caudal mássico de fumos	11,8 g/s
Temperatura de fumos	312° C
Distância mínima a materiais combustíveis	80 cm
Volume aquecível (aprox.)	225 m³

M-104

Altura	1028 mm
Largura	562 mm
Profundidade	490 mm
Peso	90 Kg
Saída de fumos	150 mm
Corpo em aço	4 mm
Pintura anti calórica resistente a	800° C
Troncos até	50 cm

Potência calorífica nominal	9,0 KW
Rendimento	78,00%
Emissões de CO	0,280%
Depressão à potência nominal	11,2 Pa
Caudal mássico de fumos	11,8 g/s
Temperatura de fumos	312° C
Distância mínima a materiais combustíveis	80 cm
Volume aquecível (aprox.)	225 m³

15  UNE-EN 13240:2002/A2:2005/AC:2006/AC:2007	FM CALEFACCIÓN SL B-14,343,594 Ctra De Rute km, 2,7 14900 Lucena (Córdoba) España www.fmcalefaccion.com
Salamandra lenha M-101 // M-102 // M-104 SALAMANDRA METÁLICA PARA COMBUSTÍVEIS SÓLIDOS	
Potência Nominal	9,00 KW
Rendimento	78,00%
Emissão de CO a 13% de O ₂	0,28%
Temperatura de fumos	312°C
Distância mínima a materiais combustíveis	80 cm
Utilize apenas combustíveis recomendados	Lenha e Briquetes
Funcionamento	Intermitente
Conduta	Não partilhada
LEIA E SIGA AS INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	



FM CALEFACCION S.L.

B-14.343.594

Ctra. De Rute km, 2,7

14900 Lucena (Córdoba) España

www.fmcalefaccion.com